

- Fahrdienst: Begleiten Sie unsere Bewohner/innen zu Arztbesuchen, ins Spital oder in die Therapie
  - Besucherdienst oder Mithilfe bei Aktivitäten
- Sind Sie interessiert? Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme! 062 857 77 77 oder info@azmuehlefeld.ch

## WINTERDIENST

Der Winterdienst in der Gemeinde wird in einem vertretbar reduzierten Rahmen ausgeführt. Der Gemeinderat und das Bauamt gewichten einerseits die Belange der Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer, andererseits auch jene des Umweltschutzes. Die Bevölkerung wird gebeten, auf die jeweiligen Strassenzustandsverhältnisse entsprechend Rücksicht zu nehmen. Auf öffentlichen Strassen abgestellte Fahrzeuge behindern die Winterdienstarbeiten des Bauamtes. Weiter besteht auch die Gefahr von Beschädigungen durch Räumungsfahrzeuge. Die Fahrzeughalter werden ersucht, diesem Umstand beim Abstellen der Fahrzeuge Rechnung zu tragen. Für allfällige Schäden übernimmt die Gemeinde keine Haftung. Weiter ersucht der Gemeinderat die Liegenschaftsbesitzer, Bäume und Sträucher entlang von öffentlichen Strassen und Gehwegen (vor allem auch im Bereich von Einmündungen) vorschriftsgemäss zurückzuschneiden. Nur dadurch ist die vor allem auch im Winter wichtige Übersicht für alle Verkehrsteilnehmer gewährleistet.

Die Privatstrassen sind Bestandteil des Winterdienstplanes des Bauamtes. Davon ausgenommen sind reine Hauszufahrten für eine oder

wenige Liegenschaften sowie Strassen, die der Öffentlichkeit ausdrücklich nicht gewidmet sind. Die Räumung der Privatstrassen hat 2. bis 3. Priorität. Die Anwohner dürfen nicht erwarten, dass die Strassen gleich immer im Zuge der Räumung der öffentlichen Strassen von Schnee und Eis befreit werden. Besten Dank für das Verständnis.



## GEMEINDEVERWALTUNG

Zentrum Rössli, Postfach, 5018 Erlinsbach

Gemeindebüro	062 857 40 10
Betreibungsamt	062 857 40 20
Sozialdienst	062 857 40 17
Steuern	062 857 40 27
Finanzen	062 857 40 24
Bau/Planung	062 857 40 21

### Öffnungszeiten:

Mo.:	08.00–11.00 und 14.00–18.00
Di.–Do.:	08.00–11.00 und 14.00–16.30
Fr.:	07.00–14.00 (durchgehend)
Sa.:	09.00–11.00 (Postagentur und Gemeindebüro)

[www.erlinsbach-ag.ch](http://www.erlinsbach-ag.ch)

## VOM TISCH DES GEMEINDERATES

### DANK UND FESTTAGSWÜNSCHE

Der Gemeinderat und das Gemeindepersonal bedanken sich bei der ganzen Bevölkerung für das gute Einvernehmen und das erwiesene Vertrauen im bald zu Ende gehenden Jahr. Allen Einwohnerinnen und Einwohnern wünschen wir eine ruhige und besinnliche Weihnachtszeit und viel Glück, Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr.

### FEUERWEHR

Anlässlich der Hauptübung der Regionalfeuerwehr Erlinsbach vom 26. Oktober 2018 wurden befördert:

- Hermida Samuel (ESO) zum Leutnant
- Köchli Sandra (EAG) zum Fourier
- Lüscher Marc (EAG) zum Korporal
- Saner Christian (EAG) zum Korporal

### SCHULPFLEGE

Nach dem Rücktritt von Peter Kyburz, ESO, hat sich die Schulpflege neu konstituiert:

- Präsident Roger von Däniken, ESO
- Vizepräsidentin Steffi Stirnemann, EAG

Die Beiden starten ab 1. Januar 2019 in ihrem Amt.

### ÖFFNUNGSZEITEN GEMEINDE- VERWALTUNG ÜBER DIE FESTTAGE

Das Gemeindebüro und die Postagentur sind am 24./27./28./29./31. Dezember 2018 von 09.00–11.00 Uhr geöffnet. Die übrigen Büros der Verwaltung bleiben über die Festtage vom



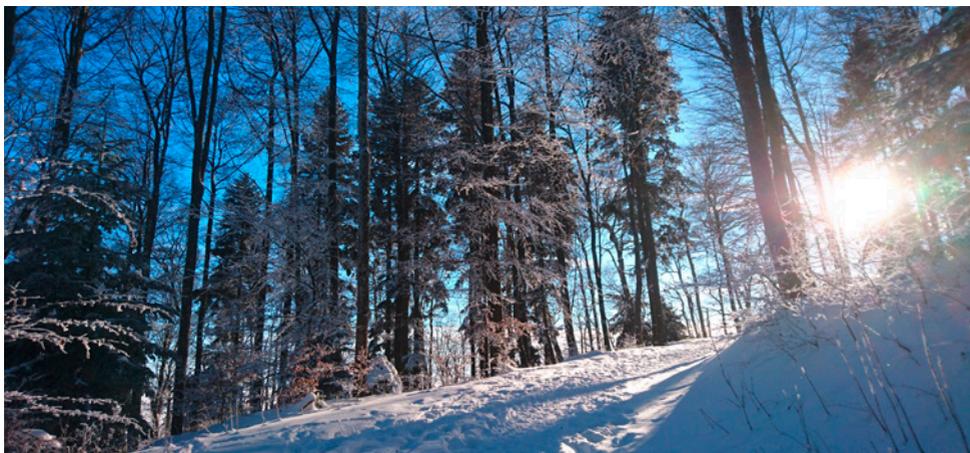
24. Dezember 2018 bis und mit 2. Januar 2019 geschlossen. Auskünfte zum Pikettdienst bei Todesfällen: 062 857 40 10.

### BAUBEWILLIGUNGEN

- Schaerli-Corradini Beatrice, F-Bonnieux; Erstellung Pergola auf Terrasse, Ebene 5; Buchhalde 38 E
- Hintermann Eugen, Erlinsbach; Abbruch Wohnhaus und Garage, Erstellung Terrassensiedlung mit 7 Wohneinheiten mit Autoeinstellhalle, neue Zufahrt über Fuchsgässli-Aarauerstrasse; Fuchsgässli (Alt: Fuchshübel 6)
- Barmelweid Gruppe AG, Barmelweid; Zwecksänderung Studios in Kindertagesstätte, Haus 3, 2. Obergeschoss; Barmelweid
- Sin Andrés, Erlinsbach; Erweiterung bestehende Terrasse, Ersatz Gartengerätehaus; Sugeneben 16

### GEMEINDEVERSAMMLUNGEN 2019

Im kommenden Jahr finden die Gemeindeversammlungen am 14. Juni (Rechnung) und 22. November (Budget) statt.



## KULTUR/VERANSTALTUNGEN

### KULTURKOMMISSION

[www.kultur-erlinsbach.ch](http://www.kultur-erlinsbach.ch)

1. Halbjahresprogramm 2019

- **Samstag, 19. Januar**, 20.00 Uhr, Frölein Da Capo, Kämmerlimusik
- **Samstag, 16. Februar**, 20.00 Uhr, Pasta del Amore, Show Zäme!
- **Samstag, 22. Februar**, 20.00 Uhr, Lesung Kriminalroman «Alte Feinde», Petra Ivanov
- **Samstag, 9. März**, 20.00 Uhr, Frank Powers, Singer-Songwriter
- **Samstag, 31. März**, 16.00 Uhr, Roos und Humbel, Kindertheater ab 4 Jahren
- **Sonntag, 12. Mai**, 17.00 Uhr, «Musikverein Lenzburg», Chor-Osterkonzert

Bitte beachten Sie die jeweiligen Flyer für die Anlässe.

## HABEN SIE GEWUSST?

### AUTOBAHNVIGNETTE 2019

Bei der Postagentur im Gemeindebüro ist die Autobahnvignette 2019 ab sofort erhältlich (Preis Fr. 40.00).



## NATUR- UND LANDSCHAFTSSCHUTZ-KOMMISSION

Die Natur- und Landschaftsschutzkommission ist online – herzlich willkommen! Die Kommission, zusammengesetzt aus Vertretern der Landwirtschaft, des Naturschutzvereins, dem Revierförster und einem Vertreter des Gemeinderates, unterstützt und berät den Gemeinderat bei Fragen zu Natur-, Landschafts- und Umweltschutz. Besuchen Sie die Homepage [www.nlkertinsbach.ch](http://www.nlkertinsbach.ch) und lassen Sie sich inspirieren von spannenden und interessanten Berichten, Bildern und Informationen aus dem Naturbereich oder auch zur Gartengestaltung.

## DANKE FÜR DIE BEACHTUNG



### EINBRECHER UNTERWEGS!

Die Stadtpolizei Aarau gewährt, zusammen mit der Kantonspolizei, den Schutz der öffentlichen Ruhe, Ordnung und Sicherheit. Im Bereich der lokalen Sicherheit ist die STAPO Ihr Ansprechpartner, rund um die Uhr, 7 Tage die Woche. Halten sich verdächtige Personen im Quartier auf oder machen Sie eine andere verdächtige Beobachtung oder Feststellung? Bitte kontak-

tieren Sie umgehend die Polizei unter der **Nr. 117**. Sie ist auf solche Hinweise angewiesen und wird ohne Verzug das Notwendige vorkehren und in Aktion treten.

Bitte helfen Sie mit, Einbrüche zu verhindern oder aufzuklären! Ihre Aufmerksamkeit und Ihre Meldung sind wichtig! Vielen Dank!

Bei den Meldungen an die Polizei bitte Folgendes beachten:

- Sagen Sie, wer Sie sind!
- Sagen Sie, wo Sie sich befinden!
- Sagen Sie, was Sie konkret festgestellt oder beobachtet haben!

### ABFALLKALENDER 2019

Als Beilage zum «Erlinsbach aktuell» finden Sie den Abfallkalender mit allen Terminen der Abfahren und Sammlungen im Jahr 2019.

### STRASSENLAMPEN

Besonders auch in der Winterzeit ist eine funktionierende öffentliche Beleuchtung für die Sicherheit der Fussgänger sehr wichtig. Bitte melden Sie defekte Strassenlampen unter Angabe der Nummer auf dem Schildchen am Kandelaber an das Gemeindebüro: 062 857 40 10; [gemeinde@erlinsbach.ch](mailto:gemeinde@erlinsbach.ch). Vielen Dank!

### ALTERSZENTRUM MÜHLEFELD

Verschenken Sie einen Teil Ihrer Freizeit und leisten Sie damit einen gesellschaftlichen Beitrag an Ihren Mitmenschen. Das Alterszentrum sucht freiwillige Helferinnen und Helfer für:

- Mahlzeitendienst: Verteilen Sie 1–2 pro Woche Mittagessen in verschiedene Haushalte